

GEMEINDE PERCHA
Autonome Provinz Bozen



COMUNE DI PERCA
Provincia Autonoma di Bolzano

**Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses**

**Verbale di deliberazione
della Giunta Comunale**

Sitzung vom – Seduta del **11.08.2026**

Uhr - ore **08:00**

GEGENSTAND

Personalamt - Genehmigung der Vereinbarung zwischen den Gemeinden Ahrntal und Percha betreffend die vorübergehende personelle Unterstützung im Personalamt

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses im üblichen Sitzungssaal einberufen.

OGGETTO

Ufficio personale - Approvazione della convenzione tra i Comuni di Valle Aurina e Perca concernente il supporto temporaneo di personale presso l'ufficio personale

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind - Presenti sono	Abwesend entschuldigt Assente giustificato	Abwesend unentschuldigt Assente ingiustificato
Theodor GUGGENBERGER		
Markus SEYR		
Katharina NIEDERWOLFSGRUBER		
Barbara UNTERHOFER		
Artur AICHNER		

Seinen Beistand leistet leistet der beauftragte Assiste il Segretario comunale reggente, Signor Gemeindevater, Herr

KASER Tobias

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Riconosciuto legale il numero degli intervenuti Herr

GUGGENBERGER Theodor

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz, erklärt die Sitzung für eröffnet und es wird mit der Behandlung der eingangs erwähnten Beschlussvorlage begonnen.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza, dichiara aperta la seduta e si passa alla trattazione della proposta di deliberazione suddetta.

Personalamt - Genehmigung der Vereinbarung zwischen den Gemeinden Ahrntal und Percha betreffend die vorübergehende personelle Unterstützung im Personalamt

Vorausgeschickt, dass die Gemeinde Percha aufgrund zeitgleicher Abwesenheiten im Zusammenhang mit Mutterschaften vorübergehend mit personellen Engpässen in Personalamt und Sekretariat konfrontiert ist und die laufenden Aufgaben weiterhin zuverlässig, fristgerecht und in der gewohnten Qualität gewährleistet werden müssen;

Nach entsprechenden Vorgesprächen wurde die Gemeinde Ahrntal mit Schreiben vom 17.07.2026 um eine vorübergehende personelle Unterstützung des Personalamtes der Gemeinde Percha ersucht;

Nach Einsichtnahme in das Antwortschreiben der Gemeinde Ahrntal vom 31.07.2026, mit welchem mitgeteilt wurde, dass der Gemeindeausschuss der Gemeinde Ahrntal dem Ersuchen zugestimmt hat und bereit ist, die Gemeinde Percha zur Sicherstellung des Dienstes für die Dauer von vorerst sechs Monaten durch eine personelle Mithilfe des Personalamtes zu unterstützen;

Festgehalten, dass im gegenseitigen Einvernehmen vorgesehen ist dass eine Bedienstete der Gemeinde Ahrntal im Dienstbereich Personalwesen, vorübergehend Tätigkeiten zugunsten der Gemeinde Percha ausübt, wobei die dienstlichen Erfordernisse beider Verwaltungen angemessen zu berücksichtigen sind;

Nach Einsichtnahme in den vorliegenden Entwurf der Vereinbarung zwischen den Gemeinden Ahrntal und Percha, welcher insbesondere den Inhalt und Zweck der Zusammenarbeit, die Dauer, die Arbeitszeitregelung, die Spesenrückvergütung, die Aufteilung der Ausgaben, die Auflösungsmöglichkeit und die gegenseitigen Abstimmungen regelt;

Festgestellt, dass die Vereinbarung am 01.09.2026 beginnen und für die Dauer von sechs Monaten, somit bis einschließlich 28.02.2027, gelten soll;

Festgestellt, dass die Gemeinde Percha der Gemeinde Ahrntal für die Inanspruchnahme der Arbeitsleistung einen monatlichen Betrag von 1.400,00 Euro entrichtet und zusätzlich die im ausschließlichen Interesse der Gemeinde Percha anfallenden Fahrt- und Außendienstspesen übernimmt;

Ufficio personale - Approvazione della convenzione tra i Comuni di Valle Aurina e Perca concernente il supporto temporaneo di personale presso l'ufficio personale

Premesso che il Comune di Perca, a causa di assenze contemporanee connesse a congedi di maternità, si trova temporaneamente in una situazione di carenza di personale presso l'ufficio personale e segreteria e che deve essere garantito il regolare, puntuale e qualitativamente adeguato svolgimento delle attività correnti;

A seguito di appositi colloqui preliminari, con nota del 17.07.2026 è stato richiesto al Comune di Valle Aurina di fornire un temporaneo supporto di personale all'ufficio personale del Comune di Perca;

Vista la nota di riscontro del Comune di Valle Aurina del 31/07/2026, con la quale è stato comunicato che la Giunta comunale di Valle Aurina ha accolto la richiesta ed è disponibile a sostenere il Comune di Perca, al fine di garantire la continuità del servizio, mediante il supporto dell'ufficio personale per una durata iniziale di sei mesi;

Dato atto che, di comune accordo, è previsto che una dipendente del Comune di Valle Aurina assegnata al servizio personale, svolga temporaneamente attività a favore del Comune di Perca, tenendo adeguatamente conto delle esigenze di servizio di entrambe le amministrazioni;

Visto lo schema di convenzione tra i Comuni di Valle Aurina e Perca, che disciplina in particolare l'oggetto e lo scopo della collaborazione, la durata, l'organizzazione dell'orario di lavoro, il rimborso delle spese, la ripartizione dei costi, la possibilità di risoluzione e le modalità di coordinamento tra i Comuni;

Constatato che la convenzione deve decorrere dal 01/09/2026 per una durata di sei mesi, e quindi fino al 28/02/2027 compreso;

Constatato che il Comune di Perca corrisponde al Comune di Valle Aurina un importo mensile di euro 1.400,00 per l'utilizzo della prestazione lavorativa e assume inoltre le spese di viaggio e di servizio esterno sostenute nell'esclusivo interesse del Comune di Perca;

Als zweckmäßig und notwendig erachtet, die Vereinbarung zu genehmigen, um die Kontinuität und ordnungsgemäße Abwicklung der Aufgaben des Personalamtes der Gemeinde Percha während der vorübergehenden personellen Engpasssituation sicherzustellen;

Nach Einsichtnahme in die geltenden kollektivvertraglichen Bestimmungen sowie in die Personalordnung der Gemeinde Percha;

Nach Einsichtnahme in die folgenden Gutachten im Sinne des Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

- fachliches Gutachten, erteilt vom Verantwortlichen des Dienstes, Tobias Kaser, mit dem elektronischen Fingerabdruck:

POSITIV
TEwShEby8N1v8yymGo4hpGHOrIJwQIL-
gx5X1Qmu2Fz0=

- buchhalterisches Gutachten, erteilt vom Verantwortlichen des Dienstes, Ilse Rainer, mit dem elektronischen Fingerabdruck:

POSITIV
t1FF7hZgsQ0Ynou0RiEL9bHxhJLkDzF2c2p-
grOLmtTM=

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Percha;

Nach Einsichtnahme in den geltenden Haushaltsvoranschlag sowie in das Einheitliche Strategiedokument (ESD);

Dies alles vorausgeschickt;

Ritenuto opportuno e necessario approvare la convenzione al fine di garantire la continuità e il regolare svolgimento delle attività dell'ufficio personale del Comune di Perca durante la temporanea situazione di carenza di personale;

Viste le vigenti disposizioni collettive nonché il regolamento organico del personale del Comune di Perca;

Visto i seguenti pareri ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2;

- parere tecnico, espresso dal responsabile del servizio, Tobias Kaser, con l'impronta digitale:

POSITIVO
TEwShEby8N1v8yymGo4hpGHOrIJwQILgx5X1Q-
mu2Fz0=

- parere contabile, espresso dal responsabile del servizio, Ilse Rainer, con l'impronta digitale:

POSITIVO
t1FF7hZgsQ0Ynou0RiEL9bHxhJLkDzF2c2p-
grOLmtTM=

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2;

Visto lo statuto comunale vigente del Comune di Perca;

Visto il vigente bilancio di previsione ed il documento unico di programmazione (DUP);

Tutto ciò premesso;

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig in gesetzlicher Form:

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi nella forma di legge:

1. nach Einsichtnahme in den Entwurf der Vereinbarung zwischen den Gemeinden Ahrntal und Percha betreffend die vorübergehende personelle Unterstützung im Personalamt, diesen, auch wenn dem vorliegenden Beschluss nicht materiell beigefügt, als wesentlichen und integrierenden Bestandteil desselben zu genehmigen und die Laufzeit der Vereinbarung vom 1. September 2026 bis einschließlich 28. Februar 2027 festzulegen;
2. den Bürgermeister zu ermächtigen, die genehmigte Vereinbarung zu unterzeichnen und allfällige rein formelle, nicht wesentliche Änderungen vorzunehmen, die den Inhalt und die finanziellen Verpflichtungen der Vereinbarung nicht verändern;
3. die voraussichtliche Ausgabe wird wie folgt angelastet:
 - Für das Jahr 2026: Euro 6.320,00
 - Für das Jahr 2027: Euro 3.160,00
1. previa presa visione dello schema di convenzione tra i Comuni di Valle Aurina e di Perca concernente il temporaneo supporto di personale presso l'ufficio personale, di approvarlo quale parte integrante e sostanziale della presente deliberazione, anche se non materialmente allegato alla stessa, e di stabilire la durata della convenzione dal 1° settembre 2026 fino al 28 febbraio 2027 compreso;
2. di autorizzare il Sindaco a sottoscrivere la convenzione approvata e ad apportare eventuali modifiche meramente formali e non sostanziali che non incidano sul contenuto e sugli obblighi finanziari della convenzione;
3. la spesa presunta viene imputata come segue:
 - per l'anno 2026: Euro 6.320,00
 - per l'anno 2027: Euro 3.160,00

Verpflichtung Nr./Jahr N. impegno/Anno	Kompetenzjahr bzw. Rückstand Anno di competenza risp. residui	Kapitel Capitolo	Kostenstelle Centro di costo	Betrag Importo
638/2026	2026	01031.01.10100	10300	6.320,00 €
639/2026	2027	01031.01.10100	10300	3.160,00 €

4. nach ordnungsgemäßer Erbringung der Leistungen und Übermittlung der monatlichen Kostenaufstellungen die Liquidierung der der Gemeinde Ahrntal zustehenden monatlichen Beträge und der nachgewiesenen Fahrtspesen gemäß den Bestimmungen der Vereinbarung zu verfügen;
5. gegenständlichen Beschluss mit eigener, einstimmiger Abstimmung im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die personelle Unterstützung ab dem vorgesehenen Beginn rechtzeitig sicherzustellen.
4. di disporre, previa regolare esecuzione delle prestazioni e trasmissione dei prospetti mensili dei costi, la liquidazione degli importi mensili dovuti al Comune di Valle Aurina e delle spese di viaggio documentate, secondo le disposizioni della convenzione;
5. di dichiarare, con separata votazione unanime, la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2, al fine di garantire tempestivamente il supporto di personale dalla data prevista.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende - Il Presidente

**Der beauftragte Gemeindesekretär – Il segretario
comunale reggente**

- GUGGENBERGER Theodor -

- KASER Tobias -

(digital signiert / firmato digitalmente)

(digital signiert / firmato digitalmente)



Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss im Sinne des Art. 183 Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2., während der Veröffentlichungsfrist beim Gemeindevausschuss Beschwerde einlegen, vorbehaltlich der Möglichkeit, innerhalb von sechzig Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, im Sinne des Gesetzes vom 06.12.1971, Nr. 1034, einen Rekurs einzubringen.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 119 GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2, può presentare opposizione contro la presente deliberazione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione, con riserva di presentare ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale, Sezione autonoma di Bolzano, entro sessanta giorni dall'esecutività della delibera, di cui alla Legge 06/12/1971, n. 1034.

Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 119 D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

D3 Akt / atto: 3840